

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) az **Artemisa d.o.o.** (Opekarniška ulica 30, SI-1235 Radomlje, Szlovénia) által képviselt **Oro Agri Europe SA.** (Rua de Biscaia, nº 2950-034 Palmela, Portugália) ügyfél kérelmére az **Orographic gomba-, rovar- és atkaölő permetezőszerek** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

HATÁROZATOT.

Az engedélyező hatóság az **Orographic gomba-, rovar- és atkaölő permetezőszerek** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló 6300/975-1/2021. **NÉBIH** számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint:

m ó d o s í t j a:

I. Az engedélyokirat 4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

4. Felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések évenkénti maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	Dózis	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
szőlő (csemege és bor)	lisztharmat	9	7	0,4-0,6% (max. 6,4 l/ha)	600-1200	fürtkezdemenyek megjelenésétől (BBCH 53) érés kezdetéig (BBCH 81)
	szürkepenész	3	3	0,6% (max. 6,0 l/ha)	800-1000	érés kezdetétől (BBCH 81) fogyasztásra érettségig (BBCH 89)
paradicsom, paprika, chili (zárt termesztő berendezés)	takácsatkafajok (<i>Tetranychus</i> fajok)	5	7	0,4-0,8% (max. 8,0 l/ha)	200-1000	2 leveles állapottól (BBCH 12) teljes érésig (BBCH 89)
	üvegházi liszteske (<i>Trialeurodes vaporariorum</i>)	6				

uborka, cukkini és egyéb ehető héjú tökfélék (zárt termesztő berendezés)	üvegházi liszteske (<i>Trialeurodes vaporariorum</i>)	3	7	0,36-0,8% (max. 8,0 l/ha)	600-1000	2 leveles állapottól (BBCH 12) teljes érésig (BBCH 89)
görögdinnye, sárgadinnye, sütőtök és egyéb nem ehető héjú tökfélék (zárt termesztő berendezés)						
dísnövények (levél- és virágos; cserepes, konténeres és vágott) (zárt termesztő berendezés)	szűrő-szívó szájszervű rovarok (levéltetvek, üvegházi liszteske) takácsatkafajok	5	7	0,4-0,8% (max. 4,0 l/ha)	100-500	levél és hajtásnövekedés időszakában (BBCH 12-89)
Kiskultúrás felhasználások az 1107/2009/EK rendelet 51. cikke alapján. A felhasználások nincsenek alátámasztva dél-keleti EPPO zónás biológiai hatékonysági és a kultúrnövényre szelektivitási vizsgálatokkal. A készítmény kijuttatása ezekben a kultúrákban kizárólag a felhasználó saját felelősségére történhet.						
szőlő (csemege és bor)	amerikai szőlőkabóca	6	5	0,4-0,8% (max. 6,4 l/ha)	600-800	virágzat megjelenésétől (BBCH 50) fogyasztásra érettségig (BBCH 89)

Kiskerti felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Dózis (ml/10 l víz)	Permetlé (l/100 m ²)
szőlő	60	5-10
paradicsom, paprika, chili (zárt termesztő berendezés)	40	5-10
uborka, cukkini és egyéb ehető héjú tökfélék (zárt termesztő berendezés)		
görögdinnye, sárgadinnye, sütőtök és egyéb nem ehető héjú tökfélék (zárt termesztő berendezés)		
dísnövények (levél- és virágos; cserepes, konténeres) (beltéri, zárt termesztő berendezés)		

Előírt növényvédelmi technológia:

Virágzó szabadföldi kultúrákban (szőlő) vagy mézharmat és virágzó gyomnövények jelenléte esetén, illetve ha a területet bármely okból a méhek látogatják, kizárólag méhkímélő technológiával juttatható ki. Ilyenkor a védekezés csak a méhek repülési időszakának befejezését követően, legkorábban a csillagászati naplemente előtt egy órával kezdhető meg. A kezelést 23 óráig be kell fejezni, illetve 23 órától a következő nap alkonyatáig szüneteltetni kell.

Szőlőben a készítménnyel végzett permetezéseket előrejelzésre alapozva megelőző jelleggel, de legkésőbb az első tünetek megjelenésekor szükséges megkezdeni *lisztharmat* ellen a fűrtkezdemények megjelenésétől, szürkepenész ellen az érés kezdetétől. A fertőzési veszélyhelyzet fennállásáig a kezeléseket javasolt lisztharmat ellen 7-10 napos és szürkepenész ellen 3-10 napos időközökkel megismételni.

Amerikai szőlőkabóca ellen a védekezést szintén előrejelzésre alapozva, a virágzat megjelenésétől lehet megkezdeni, de legkésőbb az első lárvák észlelésétől szükséges elvégezni.

A készítmény szőlőben a felsorolt károsítók ellen egy vegetációs időszakban legfeljebb 14 alkalommal juttatható ki.

Paradicsomban, paprikában, csiliben, uborkában, cukkíniben, görög- és sárgadinnyében, sütőtökben és más tökfélében valamint dísznövény kultúrákban üvegházi liszteske ellen a kezelést a kártevő megfigyelésére alapozottan, az első kis kolóniák kialakulása előtt célszerű elkezdni. A készítmény leginkább a fiatal L1 és L2 lárvák ellen hatásos. A védekezést az imágókra és a fiatal lárvákra irányozva célszerű elvégezni.

Paradicsomban, paprikában, csiliben és dísznövényekben takácsatka fajok ellen a kezelést előrejelzésre alapozottan az első tünetek észlelésekor célszerű elkezdni.

Dísznövényekben levéltetvek ellen a kezelést a kártevők megfigyelésére alapozottan, a betelepítés kezdetén, az első kis kolóniák kialakulása előtt célszerű elkezdni.

A készítményt paradicsom, paprika, csili kultúrákban és dísznövényekben 0,4%-os, ehető és nem ehető héjú tökfélékben pedig 0,36%-os koncentrációban javasolt kijuttatni. A legmagasabb koncentráció (0,8%) kijuttatása kizárólag nagy fertőzési nyomás esetén javasolt.

A permetlé mennyiségét a művelésmódtól, a védendő növényfelület nagyságától, és az alkalmazott növényvédelmi berendezés típusától függően kell megválasztani. Minden esetben törekedni kell az egyenletes és teljes permetléfedésre, még a lombzat belsejében is.

A készítmény önálló növényvédő szer, keverése tapadásfokozókkal és hatásfokozókkal nem javasolt. Növényvédő szerekkel történő együttes kijuttatás esetén célszerű előzetesen keverhetőségi próbát, valamint próbapermetezést végezni.

A permetlé készítésekor habzásgátló adalékanyagot kell használni. A permetezés során a permetlé folyamatos keverése szükséges.

Hatásmechanizmus:

A narancsolaj kivonat sejtmembrán károsító kontakt hatóanyag (FRAC kód: 46).

Légi kijuttatás: nem engedélyezett.

Az engedélyokirat egyéb előírásai változatlanok.

A határozat véglegessé válását követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termék címkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 250.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános”

Budapest, 2026. június 1.

dr. Nemes Imre Zoltán
elnök
nevében és megbízásából

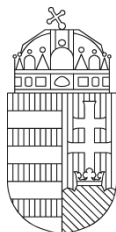
Szűcs Csaba
igazgató

P.H.

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár

(353/2026)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.

☎ +36 (30) 216 6303

E-mail: ppp.registration@nebih.gov.hu

portal.nebih.gov.hu

FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: 6300/975-1/2021. NÉBIH
- 1.2. Növényvédő szer neve: Oroganic
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: 2027. december 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: Oro Agri Europe SA.
Rua de Biscaia, n°2 2950-034 Palmela
Portugália
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: -

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: Oro Agri Europe SA.
Portugália
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: gomba-, rovar- és atkaölő szer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: mikroemulzió (ME)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:

2.4.1. Hatóanyag	ISO név	narancsolaj
	CAS szám	8028-48-6
	IUPAC név	-

tiszta hatóanyag részaránya **58,96 g/l**

3. Minőségi követelmények:

3.1. Hatóanyag tartalom

3.1.1. narancsolaj (GC-FID) **5,8% ± 0,58% (m/m)**

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Tájékoztató jellegű adatok:

Meg kell felelnie az **ME** formuláció FAO követelményeinek

Megjelenés: átlátszó, sárga színű, citrus szagú folyadék

Relatív sűrűség (21 °C): 1,017

pH (1%-os emulzió, 21 °C): 7

Felületi feszültség (hígítatlan készítmény, 20 °C): 27,2
mN/m (felületaktív anyag)

Kinematikai viszkozitás (40 °C): 55,6 mm²/s

4. Felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések évenkénti maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	Dózis	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
szőlő (csemege és bor)	lisztharmat	9	7	0,4-0,6% (max. 6,4 l/ha)	600-1200	fürtkezdemények megjelenésétől (BBCH 53) érés kezdetéig (BBCH 81)
	szürkepenész	3	3	0,6% (max. 6,0 l/ha)	800-1000	érés kezdetétől (BBCH 81) fogyasztásra érettségig (BBCH 89)
paradicsom, paprika, chili (zárt termesztő berendezés)	takácsatkafajok (<i>Tetranychus</i> fajok)	5	7	0,4-0,8% (max. 8,0 l/ha)	200-1000	2 leveles állapottól (BBCH 12) teljes éréssig (BBCH 89)
	üvegházi liszteske (<i>Trialeurodes vaporariorum</i>)	6				
uborka, cukkini és egyéb ehető héjú tökfélék (zárt termesztő berendezés)	üvegházi liszteske (<i>Trialeurodes vaporariorum</i>)	3	7	0,36-0,8% (max. 8,0 l/ha)	600-1000	2 leveles állapottól (BBCH 12) teljes éréssig (BBCH 89)
görögdinnye, sárgadinnye, sütőtök és egyéb nem ehető héjú tökfélék (zárt termesztő berendezés)						
dísznövények (levél- és virágos; cserepes, konténeres és vágott) (zárt termesztő berendezés)	szúró-szívó szájszervű rovarok (levéltetvek, üvegházi liszteske) takácsatkafajok	5	7	0,4-0,8% (max. 4,0 l/ha)	100-500	levél és hajtásnövekedés időszakában (BBCH 12-89)
Kiskultúrás felhasználások az 1107/2009/EK rendelet 51. cikke alapján. A felhasználások nincsenek alátámasztva dél-keleti EPPO zónás biológiai hatékonysági és a kultúrnövényre szelektivitási vizsgálatokkal. A készítmény kijuttatása ezekben a kultúrákban kizárólag a felhasználó saját felelősségére történhet.						
szőlő (csemege és bor)	amerikai szőlőkabóca	6	5	0,4-0,8% (max. 6,4 l/ha)	600-800	virágzat megjelenésétől (BBCH 50) fogyasztásra érettségig (BBCH 89)

Kiskerti felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Dózis (ml/10 l víz)	Permetlé (l/100 m ²)
szőlő	60	5-10
paradicsom, paprika, chili (zárt termesztő berendezés)	40	5-10
uborka, cukkini és egyéb ehető héjú tökösfélék (zárt termesztő berendezés)		
görögdinnye, sárgadinnye, sütőtök és egyéb nem ehető héjú tökösfélék (zárt termesztő berendezés)		
dísznövények (levél- és virágos; cserepes, konténeres) (beltéri, zárt termesztő berendezés)		

Előírt növényvédelmi technológia:

Virágzó szabadföldi kultúrákban (szőlő) vagy mézharmat és virágzó gyomnövények jelenléte esetén, illetve ha a területet bármely okból a méhek látogatják, kizárólag méhkímélő technológiával juttatható ki. Ilyenkor a védekezés csak a méhek repülési időszakának befejezését követően, legkorábban a csillagászati naplemente előtt egy órával kezdhető meg. A kezelést 23 óráig be kell fejezni, illetve 23 órától a következő nap alkonyatáig szüneteltetni kell.

Szőlőben a készítménnyel végzett permetezéseket előrejelzésre alapozva megelőző jelleggel, de legkésőbb az első tünetek megjelenésekor szükséges megkezdeni lisztharmat ellen a fűrtkezdemények megjelenésétől, szürkepenész ellen az érés kezdetétől. A fertőzési veszélyhelyzet fennállásáig a kezeléseket javasolt lisztharmat ellen 7-10 napos és szürkepenész ellen 3-10 napos időközökkel megismételni.

Amerikai szőlőkabóca ellen a védekezést szintén előrejelzésre alapozva, a virágzat megjelenésétől lehet megkezdeni, de legkésőbb az első lárvák észlelésétől szükséges elvégezni.

A készítmény szőlőben a felsorolt károsítók ellen egy vegetációs időszakban legfeljebb 14 alkalommal juttatható ki.

Paradicsomban, paprikában, csiliben, uborkában, cukkiniben, görög- és sárgadinnyében, sütőtökben és más tökösfélében valamint dísznövény kultúrákban üvegházi liszteske ellen a kezelést a kártevő megfigyelésére alapozottan, az első kis kolóniák kialakulása előtt célszerű elkezdni. A készítmény leginkább a fiatal L1 és L2 lárvák ellen hatásos. A védekezést az imágókra és a fiatal lárvákra irányozva célszerű elvégezni.

Paradicsomban, paprikában, csiliben és dísznövényekben takácsatka fajok ellen a kezelést előrejelzésre alapozottan az első tünetek észlelésekor célszerű elkezdni.

Díznövényekben levéltetvek ellen a kezelést a kártevők megfigyelésére alapozottan, a betelepítés kezdetén, az első kis kolóniák kialakulása előtt célszerű elkezdni.

A készítményt paradicsom, paprika, csili kultúrákban és díznövényekben 0,4%-os, ehető és nem ehető héjú tökösfélékben pedig 0,36%-os koncentrációban javasolt kijuttatni. A legmagasabb koncentráció (0,8%) kijuttatása kizárólag nagy fertőzési nyomás esetén javasolt.

A permetlé mennyiségét a művelésmódtól, a védendő növényfelület nagyságától, és az alkalmazott növényvédelmi berendezés típusától függően kell megválasztani. Minden esetben törekedni kell az egyenletes és teljes permetléfedésre, még a lombzat belsejében is.

A készítmény önálló növényvédő szer, keverése tapadásfokozókkal és hatásfokozókkal nem javasolt. Növényvédő szerekkel történő együttes kijuttatás esetén célszerű előzetesen keverhetőségi próbát, valamint próbapermetezést végezni.

A permetlé készítésekor habzástgátló adalékanyagot kell használni. A permetezés során a permetlé folyamatos keverése szükséges.

Hatásmechanizmus:

A narancsolaj kivonat sejtmembrán károsító kontakt hatóanyag (FRAC kód: 46).

Légi kijuttatás: nem engedélyezett.

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások

5.1. Veszélyességi besorolás

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):	> 2000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	közepesen veszélyes
Méhveszélyesség:	mérsékelten kockázatos
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>mérsékelten kockázatos</i>
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:

H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

* Címkén nem feltüntetendő adat

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:

P264	A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P305 + P351 + P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P337 + P313	Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH208	Benzizotiazolinont (CAS szám: 2634-33-5) és d-limonén-t (CAS szám: 5989-27-5) tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
EUH401	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

5.2. Különleges S-mondatok:

SP 1	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
SPe 3	A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől 10 m távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!
SPe 8	Méhekre veszélyes! Virágzó kultúrában (szőlő) a méhek napi aktív gyűjtési időszaka idején nem alkalmazható! Virágzó gyomnövények vagy mézharmat jelenléte esetén méhkímélő technológiában alkalmazható!

5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

A készítmény üvegházi alkalmazásakor vegye figyelembe a betelepített poszméheket és egyéb hasznos élő szervezeteket érintő kockázatot!

5.4. Várakozási idők:

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

Kultúra	Várakozási idő (nap)
---------	-------------------------

szőlő	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges
paradicsom, paprika, chili	
uborka, cukkini és egyéb ehető héjú tökfélék	
görögdinnye, sárgadinnye, sütőtök és egyéb nem ehető héjú tökfélék	
dísznövények (levél- és virágos, cserepes, konténeres és vágott)	

5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

5.5.1.1. Előkészítőknél:	védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő
5.5.1.2. Kijuttatóknál:	védőkesztyű, szemvédő/arcvédő (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

5.5.2. Elsősegélynyújtás:

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. *TILOS hánytatni!*

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

6. Kiszerelés, csomagolás:

6.1. Kiszerelés térfogata/tömege:	30 ml, 250 ml, 500 ml	1 liter, 5 liter, 10 liter, 20 liter
6.2. Csomagolóanyag anyaga:	HDPE/PA, HDPE/EVOH	HDPE/PA, HDPE/EVOH

7. Eltarthatósági idő: fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év.**

8. Forgalmazási kategória:

30 ml, 250 ml, 500 ml

III.

1 liter, 5 liter, 10 liter, 20 liter:

II.

Budapest, 2026. június 1.

dr. Nemes Imre Zoltán

elnök

nevében és megbízásából

Szűcs Csaba

igazgató

P.H.